

Упомянутые в тексте изделия и названия частично запатентованы и защищены относительно авторских прав. Отсутствие особых указаний или значка ® не означает отсутствия торговой марки.

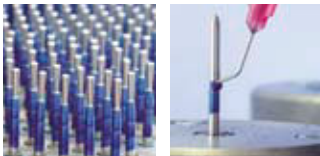
На этот каталог также распространяется авторское право. Помимо этого мы сохраняем за собой право и на перевод, перепечатку и размножение, в т.ч. частичное. Ни один из разделов данного каталога не разрешается без письменного разрешения издателя воспроизводить в какой-либо форме (фотокопии, микрофильмы или другие способы) или обрабатывать с помощью электронных систем.

Мы сохраняем за собой право на изменение изделий, цветов, а также право на опечатки.

*Some of the products and designations mentioned in the text are patented or copyrighted. The absence of a special reference or the sign ® should not be interpreted as the absence of copyright protection.*

*This publication is copyrighted. All rights, also with regard to translation, reprint and reproduction (also in the form of extracts) are reserved. No part of this publication may be reproduced or processed using electronic systems in any form or by any means (photocopying, microfilm or other methods) without the written permission of the editor.*

*Colours and products subject to alterations. Printing errors excepted.*




#### A catalogue full of ...

*... **quality** – You can tell straight away: This catalogue is special. It contains the impressive, all-embracing product range of the company Komet, the leading German manufacturer of rotary dental instruments worldwide. For 85 years, it has been Komet's primary concern to provide its customers with products of outstanding quality, a quality that starts with the careful selection of our raw materials and continues throughout all stages, all to the benefit of the satisfied user. The brand Komet is internationally renowned as a synonym for precision and reliability.*

*... **innovation** – At Gebr. Brasseler, we make a point maintaining close contact to well-known dentists, dental technicians and universities. Our Research & Development Division is always open to new ideas, integrating different materials and developing innovative shapes. Our goal: to always be one step ahead of the competition. Numerous patents impressively reflect this policy. In this catalogue, you will find both practice tested and brand new products. One thing's for sure: the innovative power of our instruments can be felt in every aspect of the daily work, both in the dental office and in the laboratory.*

*... **high-class workmanship, made in Germany** – Our mother company in Lemgo, Germany, recognized the signs of globalisation in good time. We have subsidiaries in France, Italy, Austria and the USA, and our products are now available in more than 100 countries all over the world. Still, Komet remains committed to its motto "Made in Germany". Innovative products continue to be developed and produced at our German location, using state-of-the-art CNC controlled procedures.*

*... **services** – Komet customers can choose from our full product range. An integrated merchandise planning and control system and an ultra-modern logistic centre provide a delivery service that leaves nothing to be desired: Customers in our direct-sales markets receive their orders within 48 hours, without any backlogs.*

*In addition to this catalogue, you can also refer to our information/advisory service (look out for the  in the tables) or visit our home page!*


## Каталог содержит ...

**Качество** – Вы в этом можете сразу же убедиться: этот каталог довольно тяжелый. Потому что то, что Вы держите сейчас в руках – это внушительный ассортимент продукции всемирно известного немецкого производителя вращающихся стоматологических инструментов, который уже 85 лет работает под девизом: предлагать своим клиентам только высочайшее качество. Марка Комет во всем мире является эталоном точности и надежности. Качество, которое начинается с тщательного отбора сырья и получает признание в руках пользователя.

**Инновации** – по традиции фирма Gebr. Brasseler поддерживает тесные связи с известными врачами-стоматологами, зубными техниками и университетами. Отдел исследований и разработок чутко реагирует на новые идеи относительно форм и материалов. Наша цель: всегда быть на пике инноваций. Многочисленные патенты убедительно отражают этот процесс. Поэтому Вы найдете в этом каталоге много старого проверенного и много нового. Но одно совершенно определено: Вы будете чувствовать силу инноваций при использовании нашей продукции у себя в стоматологическом кабинете или лаборатории.

**Немецкое качество** – фирма в Лемго своевременно распознала признаки глобализации. Благодаря основанию четырех дочерних предприятий во Франции, Италии, Австрии и США продукция Комет получила распространение в более чем 100 странах. Но как прежде остается правомочной марка «сделано в Германии»: разработки и производство с использованием новейших технологий тесно связаны с основной немецкой базой.

**Сервис** – тот, кто пользуется продукцией Комет, имеет возможность выбирать из богатого ассортимента. Развитая система логистики в Лемго обеспечивает достойный уровень сервиса, когда не остается неисполнимых желаний: клиент в сфере наших прямых рынков сбыта получает заказанный товар в течение 48 часов. Полное исполнение заказа является само собой разумеющимся.

Воспользуйтесь же этим каталогом, обратите внимание на наши информационные ссылки (обращайте внимание на  в таблицах) или посетите нашу страницу в Интернете!





# Зубоврачебная часть · Dental Surgery

4 - 7	Общие рекомендации <i>General information</i>
10 - 13	Керамические инструменты <i>Ceramics</i>
16 - 53	Твердосплавные инструменты <i>Tungsten carbide</i>
56 - 59	Стальные инструменты <i>Steel</i>
62 - 129	Алмазные инструменты <i>Diamond</i>
132 - 135	Шлифовальные инструменты на керамической связке <i>Ceramic abrasives</i>
138 - 159	Полиры <i>Polishers</i>
162 - 181	Эндодонтия <i>Endodontics</i>
184 - 235	Штифтовые системы <i>Systems</i>
238 - 251	Хирургия / Имплантология <i>Surgery/Implantology</i>
254 - 289	Наборы / Принадлежности / Дезинфекция <i>Instrument sets/Auxiliaries/ Disinfecting</i>

# Зуботехническая часть · Laboratory

292 - 341	Твердосплавные инструменты <i>Tungsten carbide</i>
344 - 351	Стальные инструменты <i>Steel</i>
354 - 385	Алмазные инструменты <i>Diamond</i>
388 - 411	Шлифовальные инструменты на керамической связке/ Разделительные диски <i>Ceramic abrasives/ Separating Discs</i>
414 - 435	Полиры <i>Polishers</i>
438 - 447	Наборы / Принадлежности / Очистка <i>Instrument sets/Auxiliaries/ Cleaning</i>
450 - 465	Фрезерная техника <i>Milling technique</i>
466	Last Entry <i>Last Entry</i>
467 - 472	Правила эксплуатации и безопасности <i>Instruction for use and safety recommendations</i>
473 - 478	Указатель <i>Index</i>

## Структура таблиц · Table structure

**Colour coding/  
REF number**  
The colour coding indicates the grit size or type of toothings.

**Цветовая маркировка/  
каталожный номер**  
Цветовая маркировка дает информацию о размере зерен или размере насечки.

**Information**  
Further information available.

**Информация**  
Есть дополнительные информационные материалы.

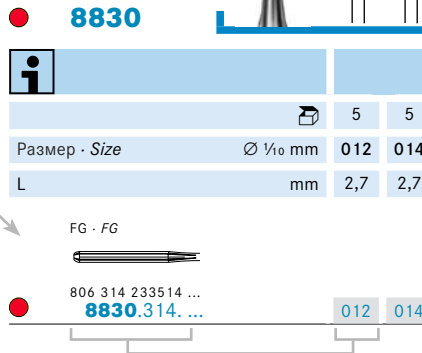
**Shank type  
ISO 6360**

**Attention:** With extra-long head and/or neck the overall length will change.

**Хвостовик по стандарту  
ISO 6360**  
**Внимание:**  
В инструментах с удлиненной формой головки и/или шейки изменяется общая длина!

**Maximum  
permissible speed**  
(Indicated up to 450 000 rpm only)

**Максимальное число оборотов**  
(указывается только при скорости ниже 450 000 мин.<sup>-1</sup>)



**Instrument/tool**  
Enlarged representation of the head portion.

**Инструмент**  
Увеличенное изображение головки.

**Line drawings 1:1**  
The line drawings show the actual size of the individual instruments.

**Соотношение по чертежу 1:1**  
Чертеж дает дополнительную информацию об оригинальном размере соответствующего инструмента.

**Packing unit/  
dimensions/  
designations**  
The designations, numbers, sizes and production dimensions mainly correspond to the currently applicable ISO and DIN standards.

**Расфасовка/ Размеры/  
Обозначения**  
Обозначения, нумерация, размеры соответствуют в основном актуальным стандартам ISO и DIN.  
L = длина рабочей части

L = length of working part

## Оформление заказа · Ordering options

При заказе Вы можете указывать каталожный номер KOMET или номер по стандарту ISO.

Оба варианта приемлемы для беспрепятственной обработки Ваших заказов, если они оформлены, как показано на примерах.

You are free to use the KOMET REF number or the ISO numbering system when placing an order.

Smooth handling of your order is guaranteed in either way.

**KOMET  
order number**  
Please specify the blue REF number/  
shank type number  
and the respective  
size.

**Каталожный номер  
KOMET**  
Запишите голубой каталожный номер/  
номер типа хвостовика +  
соответствующий размер.

**ISO  
order number**  
Please specify the  
black ISO number  
and the respective  
size.

**Каталожный номер  
KOMET**  
Запишите голубой каталожный номер/  
номер типа хвостовика +  
соответствующий размер.

8830.314. ...

+

014

806 314 2335 14 ...

+

014

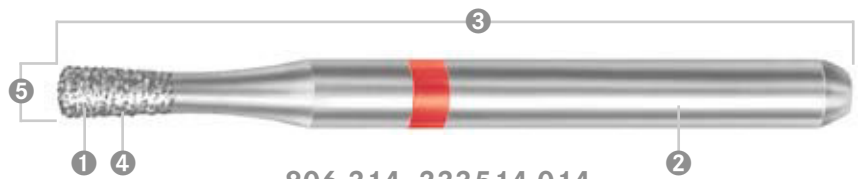
## Нумерация по стандарту ISO 6360 · Numbering System ISO 6360

Различные части вращающихся инструментов имеют общее международное обозначение. Сюда относятся диаметры хвостовиков и типы хвостовиков (ISO 1797) и размеры (ISO 2157). Единая международная классификация инструментов закреплена в нумерационной системе стандартов ISO.

Каталожный номер ISO состоит из номерного кода, содержащего информацию об определенных параметрах инструмента, что позволяет его однозначно идентифицировать.

Some features of rotary instruments are already internationally standardized. For example, coupling dimensions, shank diameter, and shank type (ISO 1797) as well as the sizes (ISO 2157). The international harmonization of instrument designations is guaranteed by the ISO numbering system.

The ISO order number consists of a certain number code indicating specific instrument related data for clear identification.



**1**  
**Материал рабочей части**

- Алмаз, гальваническая связка с металлом

**Material  
of the working part**

- Diamond, galvanic metal bond

**2 3**  
**Хвостовик и общая длина**

- FG
- 19 мм размеры согласно стандарту ISO 1797

**Shank  
and overall length**

- FG
- 19 mm coupling dimensions according to ISO 1797

**4**  
**Форма и исполнение**

- обратный конус, торец выпуклый, углы закругленные

**Shape  
and design**

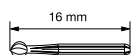
- Inverted, tapered, front convex, round edges
- Fine grit, hard bond

**5**  
**Размер согласно ISO 2157**

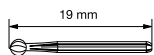
- наибольший диаметр рабочей части (1/10 мм)

**Nominal  
size  
ISO 2157**

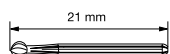
- Largest diameter of the working part (1/10 mm)



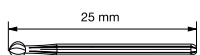
**313 · FG короткий**  
*Friction Grip short (FGS)* Ø 1,60 mm



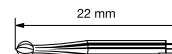
**314 · FG (фрикционная бороздка)**  
*Friction Grip (FG)* Ø 1,60 mm



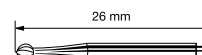
**315 · FG длинный**  
*Friction Grip long (FGL)* Ø 1,60 mm



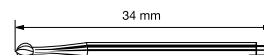
**316 · FG экстра длинный**  
*Friction Grip extra-long (FGXL)* Ø 1,60 mm



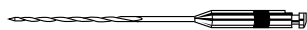
**204 · Угловой наконечник**  
*Right-angle (RA)* Ø 2,35 mm



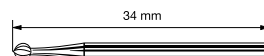
**205 · Угловой наконечник длинный**  
*Right-angle long (RAL)* Ø 2,35 mm



**206 · Угловой наконечник экстра длинный**  
*Right-angle extra-long (RAXL)* Ø 2,35 mm



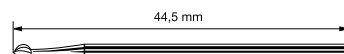
**204 · Угловой наконечник**  
*Right-angle (RA)* Ø 2,35 mm



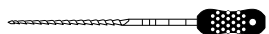
**103 · Наконечник короткий**  
Ø 2,35 mm



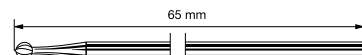
**634 · Ручка, пластмасса**  
*Handle, plastic* Ø 3,00 mm



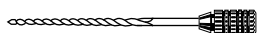
**104 · Наконечник**  
*Handpiece (HP)* Ø 2,35 mm



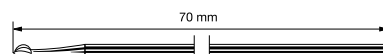
**654 · ручка короткая, пластмасса**  
*Handle short, plastic* Ø 4,00 mm



**105 · Наконечник длинный**  
*Handpiece long (HPL)* Ø 2,35 mm



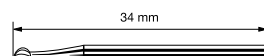
**644 · Ручка**  
*Handle* Ø 6,00 mm



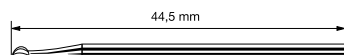
**106 · Наконечник экстра длинный**  
*Handpiece extra-long (HPXL)* Ø 2,35 mm



**471 · FO/PCR**  
*FO/PCR* Ø 1,60 mm



**123 · Наконечник толстый короткий**  
*Handpiece short thick (HPST)* Ø 3,00 mm



**124 · Наконечник толстый**  
*Handpiece thick (HPT)* Ø 3,00 mm

**900 · не в сборе**  
*not mounted*

Пиктограммы · Icons



Препарирование полости  
*Cavity preparation*



Штифты  
*Post systems*



Техника коронок и мостов  
*Crown and bridge technique*



Препарирование под коронку  
*Crown preparation*



Профилактика  
*Prophylaxis*



Пластмассовые реставрации  
*Acrylic technique*



Удаление старых пломб  
*Removal of old fillings*



Выравнивание корней  
*Root planing*



Изготовление моделей  
*Model fabrication*



Разрезание коронок  
*Crown removal*



Ортодонтия  
*Orthodontics*



Прецизионная техника  
*Milling technique*



Обработка пломб  
*Working on fillings*



Челюстно-лицевая хирургия  
*Oral surgery*



Бюгельное протезирование  
*Model casting technique*



Обработка корневых каналов  
*Root canal preparation*



Имплантология  
*Implantology*

Пиктограммы · Icons



Угол  
*Angle*



Острие без покрытия  
*Non cutting tip*



Режущий торец  
*End cutting*



Радиус  
*Radius*



Острие без покрытия  
*Non cutting tip*



Алмазные вкрапления  
*Diamond interspersed*



Радиус  
*Radius*



Режущее острие  
*Cutting tip, pointed*



Длина направляющего штифта  
*Length of guide pin*



Режущее острие  
*Cutting tip*



Защитная фаска  
*Safety chamfer*



Не режущее острие  
*Non cutting tip*



Ультразвуковая баня  
*Ultrasonic bath*



Конусный угол  
*Cone angle*



Торец с алмазным покрытием  
*End cutting only*



Термодезинфектор  
*Thermodisinfectant*



Косой срез  
*Bevel cut (milling)*



Торец с алмазным покрытием  
*End cutting only*



Автоклав  
*Autoclave*



Круглая кромка  
*Rounded edges*



Торец с алмазным покрытием  
*End cutting only, with chamfer*



Сухожар  
*Hot air sterilizer*



Закругленное острие  
*Rounded tip*



Торец с алмазным покрытием  
*End cutting only, with radius*



Химиклав  
*Chemiclave*

## Пиктограммы · Icons



Информационный материал  
*Further information available*

**REF**

Номер по каталогу  
*Order number/reference number*

**STERILE**

Стерильно  
*Sterile*

**LOT**

Номер партии  
*Lot number*

**STERILE R**

Стерилизация облучением  
*Sterilized using irradiation*



Оптимальное число оборотов  
*Recommended speed*



Соблюдайте общие правила  
техники безопасности  
*Consult instructions*

**STERILE**

Нестерильно  
*Non sterile*



Максимально допустимое число оборотов  
*Maximum speed*



Внимание, следуйте указаниям в  
прилагаемых документах  
*Consult accompanying  
documents*



Использовать до...  
*Use by*



Расфасовка  
*Packing unit*



Только для одноразового  
применения  
*Do not re-use!  
(Single use only)*



Дата изготовления  
*Date of manufacture*

General information

Общие рекомендации

7

## Зернистость алмазов · Diamond grit sizes

○ ультра-мелкая · <i>ultra-fine</i>	8 μm	- средняя · <i>medium</i>	107 μm *
● экстра-мелкая · <i>extra-fine</i>	25 μm	● грубая · <i>coarse</i>	151 μm *
● мелкая · <i>fine</i>	46 μm	● супергрубая · <i>super-coarse</i>	181 μm *

\* Размер зерен, в зависимости от формы и размера инструмента, может отклоняться от названных параметров.

\* *With some instruments the grit size may deviate from the specified value, depending on their shape and size.*

## Число режущих граней твердосплавные финиры · Number of blades for carbide finishers

○ обычная обработка · <i>ultra-fine</i>	30 режущих кромок / blades
● тонкая обработка · <i>fine</i>	16/20 режущих кромок / blades
● ультратонкая обработка · <i>normal</i>	8/12 режущих кромок / blades

## Диаметры головок/размеры · Head Diameter/Sizes

●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
⌀ 1/16 мм	005	006	007	008	009	010	012	014	016	018	021	023	025	027	029
⌀ мм	0.5	0.6	0.7	0.8	0.9	1.0	1.2	1.4	1.6	1.8	2.1	2.3	2.5	2.7	2.9
⌀ в дюймах	0.020	0.024	0.028	0.031	0.035	0.039	0.047	0.055	0.063	0.071	0.083	0.091	0.098	0.106	0.114
●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
⌀ 1/16 мм	031	033	035	037	040	042	045	047	050	055	060	065	070	075	080
⌀ мм	3.1	3.3	3.5	3.7	4.0	4.2	4.5	4.7	5.0	5.5	6.0	6.5	7.0	7.5	8.0
⌀ в дюймах	0.122	0.130	0.138	0.148	0.157	0.165	0.177	0.185	0.197	0.217	0.236	0.256	0.276	0.306	0.315